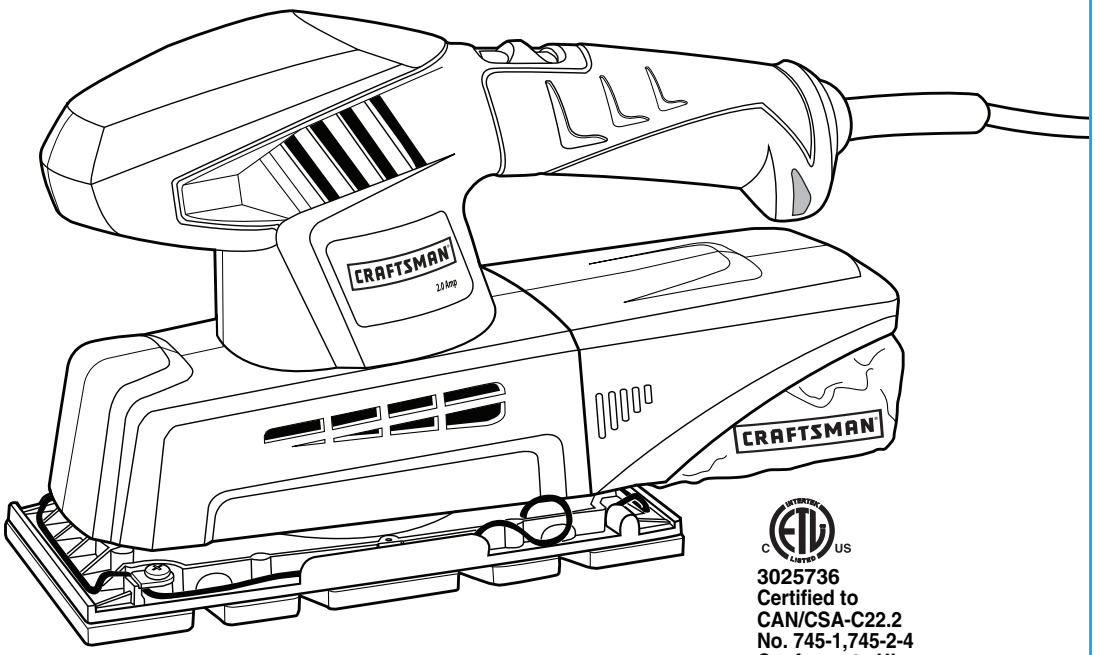
Manual del Operador

CRAFTSMAN®

Lijadora de Cojín
de 1/3 Hoja

Modelo No. 172.11702



3025736
Certified to
CAN/CSA-C22.2
No. 745-1,745-2-4
Conforms to UL
STD 745-1,745-2-4

Doble aislamiento

PRECAUCIÓN: Lea, entienda y siga todas las Normas de Seguridad e Instrucciones de Operación en este Manual antes de usar este producto.

- **GARANTÍA**
- **SEGURIDAD**
- **DESEMPACADO**
- **DESCRIPCIÓN**
- **ENSAMBLAJE**
- **OPERACIÓN**
- **MANTENIMIENTO**

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
Visite nuestra página Web Craftsman®:
www.sears.com/craftsman

ÍNDICE

Garantía .....Página 27
Símbolos de Seguridad.....Página 28
Instrucciones de Seguridad.....Páginas 29-33
Desempacado.....Página 34
Descripción.....Páginas 35-36
Ensamblaje.....Páginas 37-42
Operación.....Páginas 43-46
Mantenimiento.....Página 47
Accesorios.....Página 48
Números de Teléfono de Partes de Repuesto de Sears

GARANTÍA DE UN AÑO COMPLETO SOBRE LOS PRODUCTOS CRAFTSMAN®

Si este producto Craftsman falla debido a defectos en el material o mano de obra entre un año de la fecha de compra, Regréselo **A LA TIENDA SEARS U OTROS PUNTOS DE VENTA CRAFTSMAN MÁS CERCANO EN LOS ESTADOS UNIDOS PARA OBTENER UN REEMPLAZO GRATUITO.**

Esta garantía no incluye partes desechables tales como lámparas, pilas, brocas, hojas, o papel de lijar.

Si este producto Craftsman se utiliza con fines comerciales o de aquiler, esta garantía aplica sólo por 90 días desde la fecha de compra.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos, los cuales varían de estado en estado.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!
¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

⚠ ADVERTENSIA: Algun polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contiene químicos conocidos por el estado de California por causar cancer y defectos de nacimiento u otros defectos para la reproduccíon.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar su atención con respecto a los posibles peligros. Los símbolos de seguridad y la explicación de ellos merecen **cuidadosa atención y comprensión**. La advertencia de los símbolos **NO** elimina ningún peligro en sí. Las instrucciones y advertencias que brindan no son sustitutas de las medidas correctas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad como "PELIGRO", "ADVERTENCIA" y "PRECAUCIÓN" ANTES de utilizar esta herramienta. El incumplimiento de las instrucciones enumeradas a continuación puede producir descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

SIGNIFICADO DE LOS SÍMBOLOS

SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD: Indica PELIGRO, ADVERTENCIA O PRECAUCIÓN. Pueden usarse en conjunción con otros símbolos o pictogramas.

⚠ PELIGRO **El incumplimiento de esta advertencia de seguridad RESULTARÁ en la muerte o lesiones graves para usted u otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.**

⚠ ADVERTENCIA **El incumplimiento de esta advertencia de seguridad PUEDE resultar en la muerte o lesiones graves para usted u otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.**

⚠ PRECAUCIÓN **El incumplimiento de esta advertencia de seguridad PUEDE resultar en lesiones personales para usted u otros o daños a la propiedad. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.**

MENSAJES DE INFORMACIÓN Y PREVENCIÓN DE PELIGRO

Estos mensajes brindan al usuario información y/o instrucciones importantes que podrían conducir al daño de los equipos u otros daños materiales si no se cumpliesen. Cada mensaje es precedido por la palabra "NOTA:" como en el siguiente ejemplo:

NOTA: Se pueden producir daños a los equipos u otros daños materiales si no se siguen estas instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA: El funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica puede causar la proyección de objetos extraños hacia los ojos lo cual puede ocasionar daños graves en los ojos. Antes de poner en funcionamiento una herramienta eléctrica, SIEMPRE use gafas de seguridad o anteojos de seguridad con protector lateral y protector facial completo cuando sea necesario. Recomendamos el uso de una máscara de seguridad de visión amplia para usar sobre los anteojos o anteojos de seguridad estándar con protector lateral, disponibles en las tiendas Sears u otros puntos de venta Craftsman.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENSIA: Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones en este manual antes de usar esta herramienta. No seguir todas las instrucciones podría resultar en descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

ÁREA DE TRABAJO SEGURA

1. **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Los bancos de trabajo desorganizados y las áreas oscuras invitan a los accidentes.
2. **NO opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que podrían encender el polvo o los gases.
3. **SIEMPRE mantenga a los observadores, niños y visitantes alejados al utilizar una herramienta eléctrica.** Las distracciones podrían ocasionar que usted pierda el control.
4. **Mantenga su lugar de trabafo seguro** para los niños implementando candados e interruptores maestros. Guarde bajo llave las herramientas cuando no las use.
5. **ASEGÚRESE de que el área de trabajo cuenta con amplia iluminación** para que pueda ver el trabajo y que no haya obstrucciones que interferirán con una operación segura **ANTES** de usar su herramienta.

SEGURIDAD PERSONAL

1. **CONOZCA su herramienta eléctrica.** Lea el manual del operador cuidadosamente. Aprenda las aplicaciones y limitaciones de la herramienta, asi como los peligros pontenciales específicos relacionados con esta herramienta.
2. **MANténgase ALERTA**, mire lo que hace y utilice sentido común al operar una herramienta eléctrica.
3. **NO** use la herramienta si siente cansancio o si está bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de desatención mientras opera una herramienta eléctrica podría resultar en lesiones personales graves.
4. **VISTA apropiadamente. NO** use ropa suelta o joyas. Recoja el cabello largo. Mantenga su cabello, ropa y guantes lejos de las peizas móviles. La ropa suelta o cabello largo podrían quedar atrapados en las piezas móviles. Las aperturas de ventilación a menudo cubre piezas móviles y también deben evitarse.
5. **EVITE** encender accidentalmente la herramienta. Asegúrase de que el interruptor se encuentre en posición de **APAGADO.** Transportar las herrameintas con un dedo en el interruptor o enchufar la herramienta mientras el interruptor se encuentre en la posición **ENCENDIDO** invita a accidentes.
6. **RETIRE** las llaves de ajuste de las hojas o llaves de tuercas antes de encender la herramienta. Una llave de ajuste que queda conectada a una pieza rotativa de la herramienta podría resultar en lesiones personales..
7. **No se extienda para alcanzar sobre la herramienta. Mantenga el pie firme así como el balance en todo momento.** Una posición y balance apropiados permiten un mejor control de la herramienta en posiciones inesperadas.
8. **ASEGURE SIEMPRE SU TRABAJO.** Use abrazaderas o un tornillo para sostener el trabajo cuando sea práctico. Es más seguro que usar sus manos y libera ambas manos para operar la herramienta.
9. **USE EQUIPO DE SEGURIDAD. Use SIEMPRE** protección para los ojos. Máscaras anti-polvo, zapatos de seguridad antideslizantes casco o protección para los oídos deben usarse en condiciones que lo requieran.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

USO DE LA HERRAMIENTA Y CUIDADOS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENSIA: Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones en este manual antes de usar esta herramienta. No seguir todas las instrucciones podría resultar en descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

1. **SIEMPRE use abrazaderas u otra manera práctica de asegurar y apoyar la pieza de trabajo sobre una plataforma estable.** Sostener el trabajo con las manos o contra el cuerpo es instable y podría resultar en pérdida de control.
2. **NO fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación.** La herramienta correcta hará el trabajo de manera mejor y más segura para lo cual fue diseñada.
3. **NO use la herramienta si el interruptor no la Encienda o Apaga.** Toda herramienta que no puede ser controlada por el interruptor el peligrosa y debe ser reparada.
4. **DESCONECTE el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** Tales medidas prevenidas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
5. **GUARDE las herramientas sin usar fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas.** Las herramientas son perigrosas en las manos de usuarios no capacitados.
6. **DELE a las herramientas un mantenimiento cuidadoso.** Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas que reciben el mantenimiento apropiado con bordes cortantes afilados se atascarán menos y serán más fáciles de controlar.
7. **Mantenga la hoja de papel de lijar limpiada, y saca acumulación excesivo de polvo y aserrín.** Reemplaza hijo de papel de lijar cuando gastado. Este provea resultos mejores de lijar.
8. **Perfore unos agujeros en las hojas de papel de lijar** con perforadora de papel incluido. Mantenga los agujeros en el papel de lijar, el cojín, y la platina despejados de polvo y debris asi que trabaje bien la sistema de recogida de polvo.
9. **VERIFIQUE si las piezas móviles están desalineadas o se atascan,** se rompen o si existe alguna otra condición que podría afectar la operación de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe recibir mantenimiento antes del uso. Muchos accidentes ocurren debido a herramientas con un mantenimiento pobre.
10. **USE sólo los accesorios recomendados para esta herramienta.** Los accesorios aptos para una herramienta podrían ser dañinos si se utilizan con otra herramienta.

⚠ ADVERTENSIA: Vacia la bolsa guardapolvo antes de almacenamiento, ayudar prevenir el fuego possible, particularmente cuando capa de resina o aceite de linaza han sido lijados.

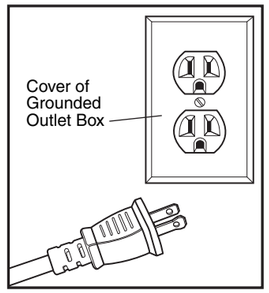
SEGURIDAD ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA: No permita que los dedos hagan contacto con las terminales del enchufe mientras instala o quita el enchufe del tomacorriente.

1. **Las herramientas con aislamiento doble están equipadas con un enchufe polarizado (una hoja es más amplia que la otra). Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado de un solo modo.** Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, déle la vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar un tomacorriente polarizado. No haga ningún tipo de cambio en el enchufe.

ELECTRICAL SAFETY

2. Doble Aislamiento ⧈ elimina la necesidad de un cordón de alimentación con conexión a tierra de tres alabres y un sistema de suministro de energía con conexión a tierra. Aplica sólo para herramientas Clase II (con doble aislamiento). Esta herramienta tiene doble aislamiento.



⚠ ADVERTENCIA: El aislamiento doble NO reemplaza las precauciones de seguridad normales al operar esta herramienta.

3. **ANTES** de enchufar la herramienta, **ASEGÚRASE** de que el voltaje de al toma provisto se encuentre en el rango de voltaje marcado en la placa de identificación de la herramienta. **NO** use herramientas con clasificación **AC solamente** en una fuente de alimentación **DC**.
4. **EVITE el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra,** tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores. Hay mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.
5. **NO exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas ni use las herramientas eléctricas en ubicaciones húmedas o mojadas.** El agua que ingresa a la herramienta eléctrica incrementará el riesgo de descargas eléctricas.
6. **INSPECCIONE el cordon de la herramienta para verificar la presencia de daños. Solicite al Centro de Servicio Sears que repare todo cordón dañado**. **ASEGÚRASE** de estar constantemente atento a la ubicación del cordón y manténgalo lejos de partes en movimiento.
7. **NO abuse del cordón. NUNCA use el cordón para trasladar la herramienta ni lo hale para sacar la toma del enchufe. Reemplace todo cordón dañado de inmediato.** Los cordones dañados incrementan el riesgo de descargas eléctricas.

CABLES DE EXTENSIÓN

Utilice un cordón de extensión adecuado. Utilice **SOLAMENTE** los cordones autorizados por Underwriters Laboratories (UL). Cualquier otro cable de extensión puede ocasionar una caída en la tensión de línea resultando en pérdida de potencia y recalentamiento de la herramienta. Para esta herramienta, la escala de calibres norteamericanos para alambres y cables o AWG (por sus siglas en inglés) recomienda un tamaño mínimo de calibre 14 para un cordón de extensión de 25 pies o de una longitud menor. Utilice calibre 12 para los cordones de extensión de 50 pies. **No se recomiendan los cordones de extensión de 100 pies o de larga.**

Recuerde que un **tamaño de calibrador de alambres más pequeño tiene una capacidad más grande que un número mayor** (el alambre de calibre 12 tiene una capacidad más grande que el de calibre 14). Si tiene alguna duda, utilice el calibre de un diámetro menor.

Al utilizar una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice un cordón de extensión para intemperie marcado “W-A” o “W”. Estos cordones tienen capacidad nominal para uso a la intemperie y reducen el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

⚠ PRECAUCIÓN: Mantenga el cable de extensión libre del área de trabajo. Posicione el cordón de manera tal que no quede atrapado en la madera, herramienta ni ninguna otra obstrucción mientras usted trabaja con la herramienta eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA: Revise todo cable de extensión antes de cada uso. Si existen daños, reemplace el cable de inmediato. Nunca use la herramienta con un cordón dañado, ya que tocar el área dañada podría ocaionar descargas eléctricas, resultado en lesiones graves.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD PARA SU HERRAMIENTA

La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

V.....Voltios
A..... Amperios
Hz..... Hercios
W.....Vatios
min..... Minutos
~..... Corriente alterna
⎓..... Corriente continua
n_o .....Velocidad libre de carga
⧈ ..... Construcción Clase II, Doble aislamiento
.../**min**.....Revoluciones o Carreras por minuto
⚠.....IIndica peligro, advertencia o precaución. Significa: ¡¡¡Atención!!! Su seguridad se encuentra comprometida.

SEGURIDAD EN EL SERVICIO TÉCNICO

1. **Si cualquier parte se pierde, se rompe, se dobla o falla de cualquier forma; o si cualquier componente eléctrico no funciona adecuadamente: APAGUE** el interruptor de potencia, desenchufe la lijadora de la fuente de energía y haga reemplazar la parte perdida, dañada o que no funciona **ANTES** de utilizar nuevamente.
2. **El servicio técnico de la herramienta se debe realizar solamente en un Centro de servicio técnico de Sears.** El servicio técnico o mantenimiento que se realice por personal no calificado podría producir riesgo de lesiones.
3. **Cuando realice el servicio técnico de una herramienta, utilice solamente las piezas de repuesto idénticas. Respete las instrucciones de la sección de mantenimiento de este manual.** Si se utilizan partes no autorizadas o no se respetan las instrucciones de mantenimiento, se puede crear un riesgo de descarga eléctrica o lesión.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA LAS LIJADORAS DE COJÍN

1. **Sujeta la herramienta por las agarres con superficies insuladas** cuando lijas en donde la herramienta contactará cableado escondido, come paredes, suelos, o su cordón. Contacto con un alambre “vivo” haré todos partes metales expuestas de la herramienta “viva” y da descarga eléctrica al operador.
2. **Inspeccione y quita** todos los clavos, tornillos, grapas o cualquieres pedazos de metal enterrados del superficie ser lijado. Estas prominencias podian dañar al papel de lijar, el cojín del lijador, y causa pérdida de control.
3. **NUNCA use esta o cualquier otra lijadora eléctrica para lijar superficies húmedas o para pulir con líquido.** El incumplimiento de esta regla puede aumentar la posibilidad de un choque eléctrico.
4. **SIEMPRE use abrazaderos u otro manera de asegurar y apoyar la pieza de trabajo asi que no mueve bajo la lijadora.** Trabajo sin aseguras puede ser tirado hacia el operador, causando lesiones personales.
5. **NO fuerce la lijadora.** El peso de la herramienta ofrece presión adecuada, por lo tanto deje que el papel de lijar y la lijadora hagan el trabajo.
6. **NO lije durante mucho tiempo en un mismo punto,** pues la acción rápida de la lijadora puede sacar demasiado material dejando la superficie dispareja.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD cont.

⚠ ADVERTENCIA: Algun polvo generado por el uso de herramientas eléctricas contiene químicos conocido por el estado de California por causar cancer y defectos de nacimiento u otros defectos para la reproducción.

Algunos ejemplos de estos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo.
- La sílice cristalina de los ladrillos, el cemento y otros productos de albañilería.
- El arsénico y el cromo, de la madera tratada químicamente.

El riesgo de estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos:

- Trabaje en áreas bien ventiladas.
- Trabaje con los equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Evite el contacto prolongado con el polvo de lijadoras, sierras, pulidoras, perforadoras eléctricas y otras actividades de la construcción. Utilice ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Si permite que el polvo ingrese a su boca, ojos o permanezca en la piel, se puede fomentar la absorción de químicos nocivos.

⚠ ADVERTENCIA: La utilización de esta herramienta puede generar y/o esparcir polvo, que puede causar lesiones respiratorias graves y permanentes o de otro tipo. Siempre utilice la protección respiratoria aprobada por el Instituto Nacional para la Seguridad y Salud en el Trabajo/Departamento gubernamental de los EE.UU. para la administración de la Seguridad y Salud en el Trabajo (NIOSH/OSHA, por sus siglas en inglés) apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas fuera del alcance de la cara y el cuerpo.

REGLAS ADICIONALES PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO

⚠ ADVERTENSIA: ASEGÚRASE de leer y entender todas las instrucciones en este manual antes de usar esta herramienta. No seguir todas las instrucciones podría resultar en descargas eléctricas, incendio y/o lesiones personales graves.

1. **Conozca su herramienta eléctrica. Lea cuidadosamente el manual de operaciones.** Aprenda las aplicaciones y limitaciones así como los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta. El seguimiento de esta norma reducirá el riesgo de que se produzca alguna descarga eléctrica, incendio o lesión grave.
2. **USE gafas de seguridad o viseras oculares mientras usa esta herramienta.** Los anteojos de todos los días tienen solamente lentes resistentes al impacto y **NO SON** anteojos de seguridad.
3. **PROTEJA sus pulmones.** Utilice una máscara para la cara o mascarilla antipolvo si la operación es polvorienta.
4. **PROTEJA sus oídos.** Use protección auditiva personal adecuada. Bajo algunas condiciones, el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida auditiva.
5. **TODOS LOS VISITANTES Y PERSONAS PRESENTES DEBEN** utilizar el mismo equipo de seguridad que el usuario de la herramienta.
6. **INSPECCIONE los cables de la herramienta periódicamente y, si están dañados, repárelos en su Centro de Servicio Sears más cercano. TENGA PRESENTE SIEMPRE la ubicación del cable.**
7. **SIEMPRE verifique las herramientas para determinar si existen partes dañadas.** Antes de usar la herramienta, asegúrese de que no haya ningúna pieza dañada o otra condición que afecta la operación. Una pieza dañada debe ser reparada o repuesta en un Centro de Servicio Sears.
8. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES. Remítase a ellas frecuentemente y utilícelas para capacitar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si alguien le pide esta herramienta prestada, asegúrese de que se lleve también estas instrucciones.**

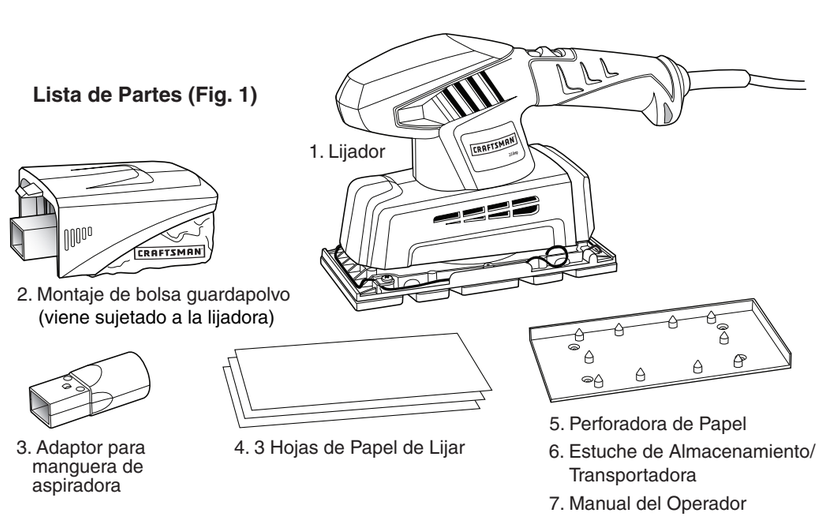
DESEMPACADO

⚠ ADVERTENSIA: NUNCA debería conectar la herrameinta a la fuente de energía cuando arme las partes, haga ajustes, instale o quite las hojas, limpie o cuando la herramienta no esté en uso. Al desconectar la herramienta, evita que ésta se encienda acidentalmente, lo cual podría causar lesiones personales graves.

1. Saque la lijadora del carton y inspecciónela con cuidado para asegurarse de que ho hayan ocurrido roturas o daños durante el envío.
2. No deseche ningún material de embalaje hasta que se cuente con todos los contenidos.
3. Hay **montaje de bolsa guardapolvo** incluido con su lijadora.
4. Se incluye **3 Hojas de papel de lija**; una para 80 lija, una para 100 lija, y otra para 120 lija.
5. Incluido también hay una **perforadora de papel** y un **adaptor para manguera de aspiredora** que permite conectar su lijadora con su aspiradora de taller (se venden por separado).
6. Si algunas de las partes está dañada o no se encuentra (remítase a la Lista De Repuestos de abajo), regrese la lijadora al comercio Sears o al punto de venta de Craftsman más cercano para que se la cambien.

⚠ ADVERTENCIA: Si falta alguna parte, NO utilice esta lijadora hasta que se reemplace la parte que falta. Si no se hace esto podrían producirse posibles lesiones personales graves.

Lista de Partes (Fig. 1)



1. Lijador
2. Montaje de bolsa guardapolvo (viene sujetado a la lijadora)
3. Adaptor para manguera de aspiradora
4. 3 Hojas de Papel de Lijar
5. Perforadora de Papel
6. Estuche de Almacenamiento/ Transportadora
7. Manual del Operador

DESCRIPCIÓN

CONOZCA DU LIJADORA (Fig. 2)

NOTA: Antes de intentar utilizar la lijadora, familiaricese con todas las características de funcionamiento y requisitos de seguridad.

Esta lijadora de 1/3-hoja tiene un motor eléctrico incorporado y solo debe conectarse a una fuente de suministro de energía de 120 voltios, 60Hz CA únicamente (corriente doméstica normal). NO haga funcionar con corriente continua (CC). La gran caída de voltaje causará una pérdida de potencia y el motor se sobrecalentará. Si la lijadora no funciona cuando se la conecta a una salida de corriente alterna de 60 Hz y 120 voltios, verifique el suministro de energía. Esta lijadora tiene un cable de potincia de 8 pies, y dos hilos (no se necesita adaptador).

Esta Lijadora de Cojín tiene las características siguientes:

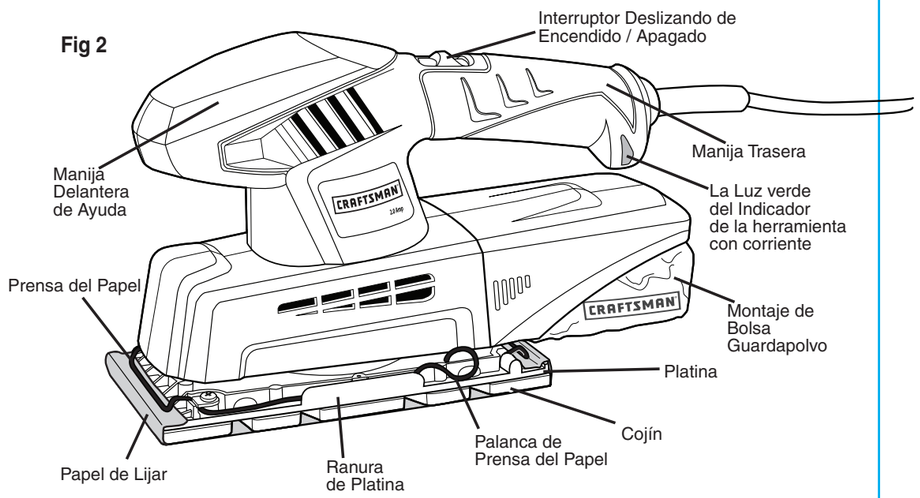
1. **Potente motor de 2.0 amperios** provea torque, poder y durabilidad para una varied de aplicaciones lijandos continuosos.
2. **12,000 orbitos por minuto (OPM) con un diámetro de 1/16 pulgada** comparado con la lija del papel correcto para la superficie lijado provea remoción rápida de materiales y un acabado liso y de calidad.
3. Manija trasera y manija delantera diseñadas ergonomicamente con empuñadura contorneada para el máximo control, equilibrio y comodidad.
4. **Sistema contrabalanceado con calibrado de precisión** reduce la vibración para ofrecer un funcionamiento suave y reducir la fatiga del usuario.
5. **El interruptor corrediza Encendido / Apagado** ubicado convenientemente para el control fácil. Sellado prohibir la entrada de polvo para la vida larga. Botón de bloqueo en marcha para operaciones de lijado continuo.
6. **La luz verde del Indicador de la herramienta con corriente** enciende cuando la lijador está enchufada a la fuente de energía.
7. **Base lijando construida de Aluminio inyectado** para el uso de alta resistencia.
8. **Dos prensas de papel**, uno ubicado a la delantera de la lijadora y otro a trasera, provean retención del papel y cambios del papel faciles y rápidos.
9. **El cojín ubicado al fondo de la lijadora** acepta papel de lijar no adhesivo estándar y papel de lijar con forro autoadhesivo sensible a presión.
10. **Utiliza 1/3 hoja papel de lijar para proveer 25-pulgadas cuadradas** de superficie lijanda. 3 Hojas de papel de lijar incluido (80, 100, y 120 lija).
11. **Sistema de Recogida de Polvo incorporado** con bolsa de polvo sacable. Esta sistema acumula asserín del superficie de trabajo por 10 agujeros ubicado en la platina y el cojín al fondo de la lijadora. Se incluye una plantilla de perforación de papel. La misma debe ser utilizada para alinear y perforar agujeros con exactitud en el papel de 1/3 hoja.
12. **Adaptador para manguera de aspiradora** permite conectar su lijadora con su aspiradora de taller (se venden separado).

DESCRIPCIÓN cont.

Esta Lijadora de Cojín tiene las características siguientes cont.:

13. **Cubierta del motor y manijas de alto impacto** para ayudar a proteger la herramienta de daño y reducir el peso.
14. **Rodamientos esféricos permanentemente lubricados al 100%** para un funcionamiento ininterrumpido y de larga duración.
15. **Estuche de Transporte / Almacenamiento** para transporte fácil de la lijadora y de las accesorios.

Fig 2



ESPECIFICACCIONES DEL PRODUCTO	
Velocidad sin carga	12,000 OPM (Orbitos por Minuto)
Potencia Nominal	120 Voltios, 60 Hz
Alimentación	2.0 Amperios
Diámetro de la Orbita	1/16-pulgada
Tamaño del Papel de Lijar	1/3 de Hoja
Tipo de papel	No-Adhesivo, Autoadhesivo, sensible a presión.

ENSAMBLAJE

⚠ **ADVERTENCIA:** Su lijadora **NO** debe estar enchufada en la fuente de alimentación cuando esté instalando repuestos, haciendo ajustes, instalando o reemplazando el papel de lijar, limpiándola o cuando no está en uso. Al desenchufar su lijadora evitará la puesta en marcha accidental que podría provocar una lesion personal grave.

INSTALACIÓN DEL PAPEL DE LIJAR (VER FIGURAS 3, 3A, 3B Y 4)

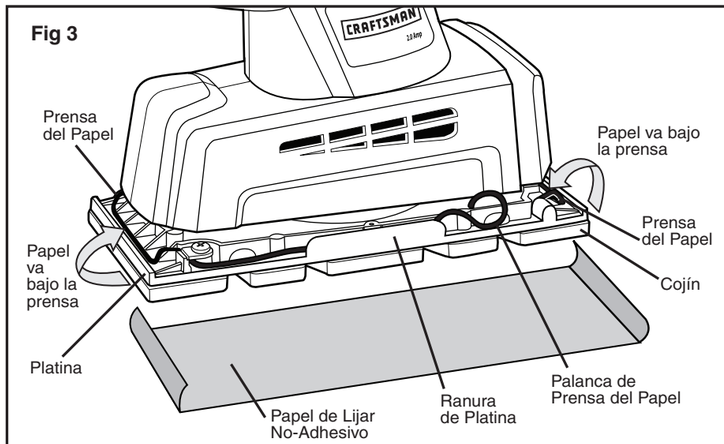
Esta lijadora tiene un cojín qu le permite usar papel de lijar no adhesivo o papel de lijar con forro autoadhesivo, sensible a presión. El papel no adhesivo prensa al platen y cojín. El paper con forro autoadhesivo, sensible a presión se aplica directamente al cojín.

Esta lijadora tiene una sistema de guardapolvo que acumula asserín del superficie por 10 agujeras ubicado en el platina y cojín al fondo de la lijadora. Se incluye una plantilla de perforación de papel. La misma debe ser utilizada para alinear y perforar agujeros con exactitud en el papel de 1/3 hoja.

NOTA: Estas agujeras se tiene que perforar en el papel para que trabaje bien la sistema de guardapolvo.

Instalación de Papel de Lijar No Adhesivo (Vea Figs. 3, 3a, y 3b)

Fig 3



Siempre inspeccione el papel de lijar antes de instarlo. No use papel roto o defectuoso.

1. Desenchufe su lijadora.

⚠ **ADVERTENSIA:** Si no desenchufa su lijadora, se puede producir a puesta en marcha accidental causando una lesión grave.

ENSAMBLAJE cont.

Instalación de Papel de Lijar No Adhesivo (Vea Figs. 3, 3a, y 3b)

NOTA: Saca la montaje de bolsa de guardapolvo para instalación de papel de lijar no adhesivo o papel de lijar auto adhesivo sensible a presión. SIEMPRE recuerdas que volver a sujetar la montaje de bolsa de guardapolvo antes de empezar de lijar (vea página 41, Fig. 6).

Fig 3a

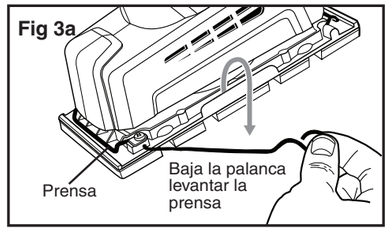
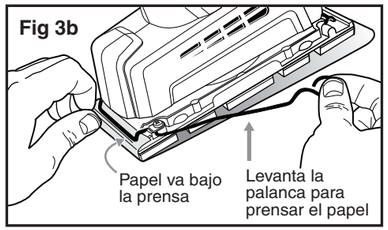


Fig 3b



2. Si está reemplazando el papel de lijar, saque el papel antiguo.
3. Dos palancas de prensa de papel estan ubicado en los lados de la lijadora y estan trabada en una ranura encima de la platina (vea Fig. 3).
4. Levanta estas dos palancas y suelta las de las ranuras en la platina. Este va a soltar la tensión en las prensas de papel ubicado a la delantera y a trasera de la lijadora que sujetan el papel en posición en el cojín.
5. Saque el papel antiguo.
6. Inserte el extremo suelto del papel de lijar 1/2-pulgada bajo la prensa ubicado a la delantera de la lijadora.
7. Levante la palanca que regula la prensa de papel a la delantera y encierre en la ranura de la platina. Este sujeta bien el papel de lijar a la delantera del cojín de la lijadora.
8. Alisa la hoja de papel por colocar bien contra el fondo del cojín.
9. Inserte el extremo suelto del papel de lijar 1/2-pulgada bajo la prensa ubicado a trasera de la lijadora.
10. Levante la palanca que regula la prensa de papel ubicado a la trasera de la llijadora y encierre en la ranura de la platina. Este sujeta bien el papel de lijar a trasera del cojín de la lijadora. Ahora el papel de lijar debe ser colocado bien contra el cojín de frente por atrás, bien prensado.

NOTA: SIEMPRE verifique que las dos palancas estén en la posición encerrada en la platina y que las dos prensas tienen el papel bien colocado al fondo del cojín antes de empezar con lijar.

NOTA: Nunca utiliza la lijadora sin papel acoplado al cojín. Hacerlo causara daño al cojín.

ENSAMBLAJE cont.

Instalación del Papel de Lijar con Forro Autoadhesivo, Sensible a Presión (vea Fig. 4)

Siempre inspeccione el papel de lijar antes de instarlo. **No** use papel roto o defectuoso.

1. Desenchufe su lijadora.

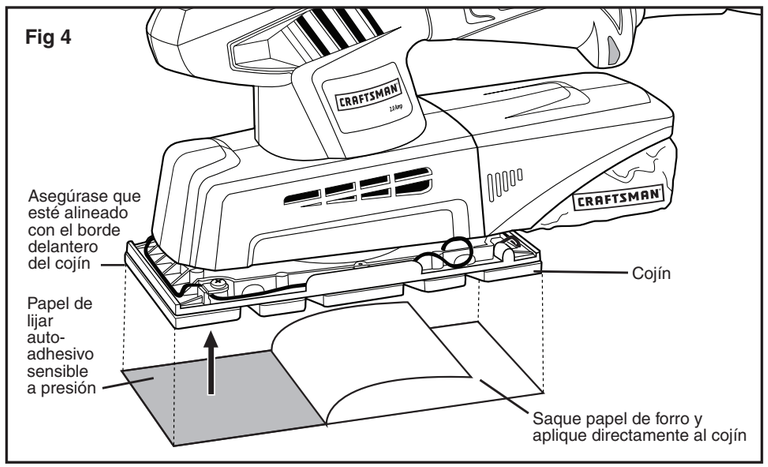
⚠ **ADVERTENSIA:** Si no desenchufa su lijadora, se puede producir la puesta en marcha accidental causando una lesión grave.

2. Si está reemplazando el papel de lijar auto-adhesivo sensible a presión, saque el papel antiguo despegándolo del cojín.
3. Si est´sa reemplazando el papel no adhesivo con papel adhesivo, levanta las dos palancas y suelta las de las ranuras en la platina. Este va a soltar la tensión en las prensas de papel ubicado a la delantera y a trasera de la lijadora que sujetan el papel en posición en el cojín. Saque el papel no-adhesivo antiguo.
4. Ponga las palancas de vuelta a la posición de bloqueo en ranura de platina.
5. Despegue **CUIDADOSAMENTE** el protector papel de adhesivo de la nueva hoja de 1/3 del papel adhesivo de lijar.
6. Ponga el papel de lijar en posición en el cojín. SIEMPRE asegúrase que el borde delantero del papel de lijar esté alineado con el borde delantero del cojín, luego cuidadosamente oprima el lado con adhesivo contra el cojín.

NOTA: El papel de lijar **DEBE** estar alineado con el borde delantero del cojín para que la lijadora funcione cuando se lije al ras.

NOTA: Se recomienda que limpie el cojín periódicamente pasándole una escobilla pequeña, o limpiando con paño suave y húmedo. El polvo acumulado en el cojín puede impedir que el papel se adhiera adecuadamente.

Fig 4


Asegúrase que esté alineado con el borde delantero del cojín
Papel de lijar auto-adhesivo sensible a presión
Cojín
Saque papel de forro y aplique directamente al cojín

ENSAMBLAJE cont.

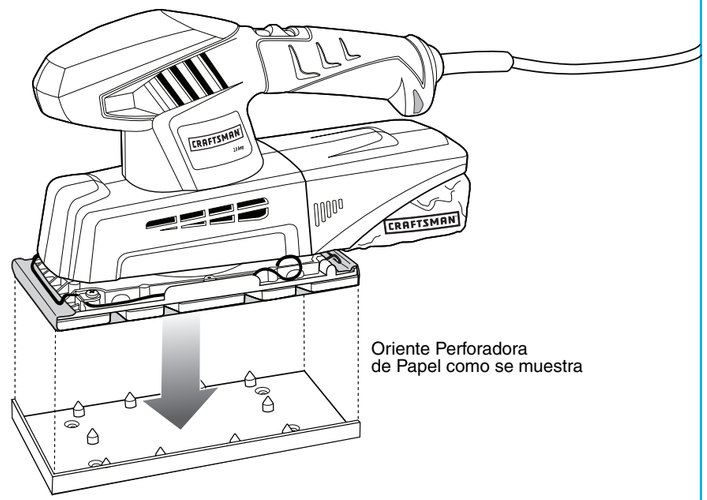
PERFORADORA DE PAPEL (Vea Fig. 5)

Una plantilla de perforación esta incluida con la lijadora asi que puede perforar agujeros bien alineados en el papel de lijar. Está hecho después de instalación de papel de lijar en lijadora.

Para perforar los agujeros, alinea la delantera y lado de la lijadora encima de la plantilla de perforación como en Figura 5, entonces baje la lijadora en la plantilla aplicando presión. Asegúrase que los agujeros estén bien perforados por el papel y que los agujeros en el cojín y platina estan vacío.

NOTA: La perforación de agujeros adecuada es un paso necesario para que la lijadora pueda recoger el asserín en la bolsa para el polvo.

Fig 5



SACAR Y VACIAR LA BOLSA GUARDAPOLVO (Ver Fig. 6, página 00).

1. Desenchufe su lijadora.

⚠**ADVERTENSIA:** Si no desenchufa su lijadora, se puede producir a puesta en marcha accidental causando una lesión grave.

2. Saque la montaje de bolsa guardapolvo de la lijadora por tirandola derecho hacia atrás (vea Fig.6, página 41).

ENSAMBLAJE cont.

SACAR Y VACIAR LA BOLSA GUARDAPOLVO cont. (See Fig. 6)

3. Saque la bolsa de polvo / adaptador de alambre de la montaje de bolsa guardapolvo por deslizandolo hacia abajo y out of las ranuras de la montaje (vea Fig. 6a).
4. Saque la bolsa del bastidor de alambre y sacuda agresivamente la bolsa para vaciar completamente (vea Fig. 6b).

Fig 6

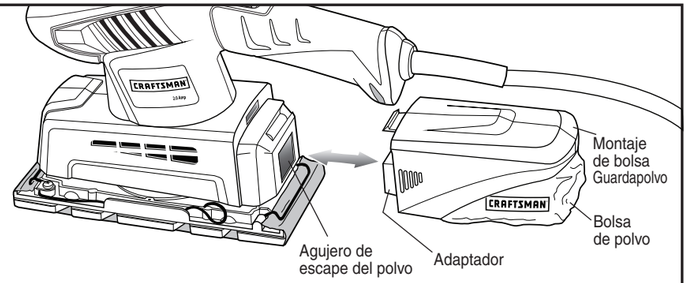


Fig 6a

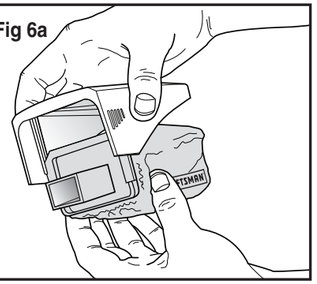
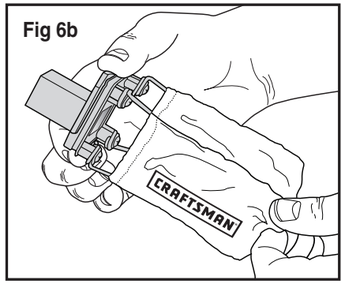


Fig 6b



5. Cuando la bolsa esta vacia, coloque nuevamente al bastidor de adaptor de alambre. Asegúrase que la bolsa está bien sujetada a, y rodeando asegurado bien al adaptor de alambre (vea Fig. 6b).
6. Deslize la bolsa de polvo / bastidor de alambre hacia arriba y adentro de las ranuras en la montaje de bolsa guardapolvo (vea Fig. 6a) hasta que calcen en posición.
7. Vuelva colocar la montaje de bolsa guardapolvo en la lijadora.
8. Su lijadora ya esta lesta para usar.

NOTA: Vacía la bolsa guardapolvo con frecuencia durante lijando asi que la sistema de juntando de polvo

⚠ ADVERTENSIA: Vacía ls bolsa guardapolvo antes de almacenamiento prevenir posibiidad de fuego, particularmente cuando has lijado capa de resina o acabado de aceite de linaza.

ENSAMBLAJE cont.

NOTA: Para la operación más eficiente, recomendamos que vacie la bolsa guardapolvo cuando está media llenada. Este deja que el aire circula mejor por la bolsa. SIEMPRE vacie y limpie bien la bolsa cuando se acaba lijando y antes de almacenamiento.

INSTALACION DEL ADAPTADOR PARA MANGUERA DE ASPIRADORA (vea Fig. 7)

Su lijadora incluye un adaptador de manguera de aspiradora el cual se conecta fácilmente a la lijadora.

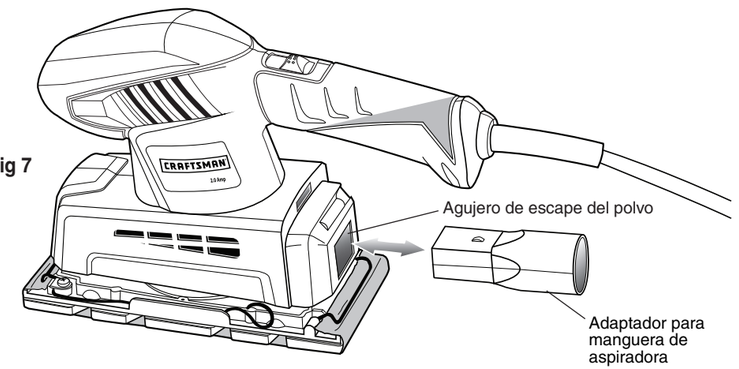
El adaptador permite conectar su lijadora con su aspiradora de taller (se venden por separado).

1. Desenchufe su lijadora.

⚠ ADVERTENSIA: Si no desenchufa su lijadora, se puede producir a puesta en marcha accidental causando una lesión grave.

2. Saque la montaje de bolsa guardapolvo de la lijadora para sostener firmemente el adaptador y tire de él derecho hacia afuera.
3. Inserte el adaptador para manguera de aspiradora en el agujero de escape del polvo.
4. Empuje el adaptador hacia adentro hasta que las muescas en la parte superior e inferior del adaptador calcen en las ranuras del agujero de escape del polvo.
5. Instale firmemente el adaptador para manguera de aspiradora en una manguera de aspiradora.
6. Conecte la manguera de la aspiradora a la aspiradora.

Fig 7



OPERACIÓN

Antes de intentar usar cualquier herramienta, asegúrase de, familiarizarse con todas las características de funcionamiento y con los requerimientos de seguridad.

⚠ **ADVERTENSIA: SÍ FALTA CUALQUIERA DE LOS REPUESTOS, NO HAGA FUNCIONAR SU LIJADORA HASTA QUE REEMPLACE LOS REPUESTOS. EL NO SEGUIR ESTA REGLA PUEDE RESULTAR EN UNA LESIÓN PERSONAL GRAVE.**

⚠ **ADVERTENSIA: NO** permita que su familiaridad con la lijadora interfiera con su atención y prudencia. Recuerde que un descuido de una fracción de segundo puede causar usa lesión grave.

INTERRUPTOR DESLIZANDO DE ENCENDIDO / APAGADO

Este interruptor deslizando está ubicado convenientemente encima de, por delante la manija atrás.

Para encender la lijadora, desliza el interruptor adelante a la posición ON, y deja que el motor acumula velocidad antes de empezar con lijando.

APLICACIONES

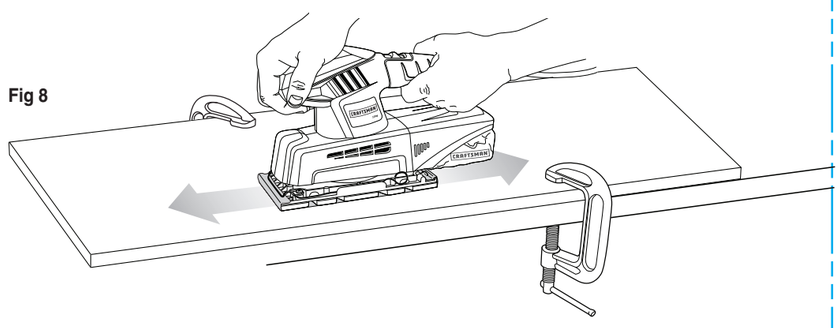
Use sólo su lijadora para las aplicaciones que se listan a continuación

- Lijando superficies de madera con papel de lijar de distintos granos.
- Sacar el óxido de superficies de acero con papel de lijar especial.

⚠ **PRECAUCIÓN: SIEMPRE tenga cuidado que su mano no cubra los respiraderos de aire**

⚠**ADVERTENSIA:**La pieza de trabajo que no esté sujeta puede ser lanzada hacia el usuario causando una lesión.

Fig 8



OPERACIÓN cont.

USANDO SU LIJDORA (See Fig. 8)

1. **SIEMPRE** fije o sujete de alguna manera la pieza en que está trabajando para evitar que se mueva al ser lijada.
2. **SIEMPRE** sostenga su lijadora en frente y alejada de usted, manteniéndola sin tocar la pieza de trabajo.
3. Ponga en marcha la lijadora deslizando el interruptor y luego deje que el motor venga a velocidad máxima.
4. Baje gradualmente la lijadora hacia la pieza de trabajo con un ligero movimiento hacia adelante.
5. Muévala lentamente usando pasadas hacia adelante y hacia atrás.

DATOS PARA LIJAR

1. **NO fuerce la lijadora.** El peso de la herramienta ofrece presión adecuada, por lo tanto deje que el papel de lijar y la lijadora hagan el trabajo.
   - Si aplica presión adicional solamente conseguirá hacer más lento el motor, desgastar más rápidamente el papel de lijar y reducir enormemente la velocidad de la lijadora.
   - La presión excesiva hará que el motor se recaliente causando possible daño al motor y puede resultar en un trabajo deficiente.
   - La presión excesiva también causará un trabajo de calidad inferior.
2. Cualquier acabado o resina de la madera puede ablandarse con el calor de la fricción, y causará el papel de lijar cargar más rápido
3. Inspeccione el papel de lijar con frecuencia y cambie el papel de lijar cuando desgasta el grano y no puede funcionar bien.
4. NO lije durante mucho timepo en un mismo punto, pues la acción rápida de la lijadora puede sacar demasiado material dejando la superficie dispareja.

SELECCION DEL PAPEL DE LIJAR ADECUADO

Es muy importante seleccionar el grano y el tipo correcto del papel de lijar que le permitirá lograr un lijado de alta calidad.

1. El óxido de aluminio, carburo de silicio y otros abrasives sintéticos son mejores para lijar con con lijadoras mecánicas.
2. Los abrasives naturales, tales como el pedernal y el granate son demasiado suaves para ser económicos cuando se utilizan en lijadoras mecánicas.
3. El grano áspero eliminará la mayoría de los materials y el grano más fino producirá el mejor acabado en todas las operaciones de lijado.
4. El estado de la superficie a ser lijada determinará que grano hará mejor el trabajo.
5. **Si la superficie es áspera:**
   - Comience con un papel de lijar de grano áspero y lije hasta que la superficie quede uniforme.
   - El grano mediano puede entonces usarse para sacar ralladuras dejadas por el grano más áspero.
   - Entonces use el grano más fino para terminar la superficie.

OPERACIÓN cont.

NOTA: SIEMPRE continue lijando con cada grano hasta que la superficie se vea uniforme.

NOTA: NO use la lijadora sin tener papel de lijar instalado. De lo contrario dañará el cojín.

⚠ **ADVERTENCIA: No** use joyas o ropa sueltas cuando trabaje con la lijadora. Ellas pueden quedar atrapadas en las piezas móviles causando lesiones graves. Mantenga la cabeza alejada de la lijadora y del área que se está lijando. El cabello puede ser atraído hacia la lijadora causando lesiones graves.

⚠ **ADVERTENSIA: Vacía ls bolsa guardapolvo antes de almacenamiento prevenir posibiidad de fuego, particularmente cuando has lijado capa de resina o acabado de aceite de linaza.**

NOTA: Vacía la bolsa guardapolvo con frecuencia durante lijando asi que la sistema de juntando de polvo

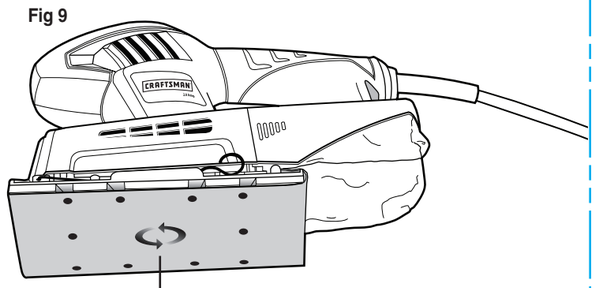
MOVIMIENTO ORBITAL (vea Fig. 9)

Como se muestra en la Figura 9, el movimiento orbital de la lijadora es 1/16 de pulgada de diámetro, de forma tal que el papel de lijar se mueve en pequeños círculos a una velocidad muy alta.

Esta acción orbital duplica un movimiento de “lijado a mano”, para un lijado más agresivo cuando impulse la lijadora hacia delante. Esta poderosa acción orbital es ideal para aplicaciones de lijado considerable, tales, como:

1. Sacar acabados antiguos.
2. Suavizar madera áspera.
3. Lijar hasta reducir a la dimension deseada.
4. Acabar superficies que se van a pintar.

Fig 9



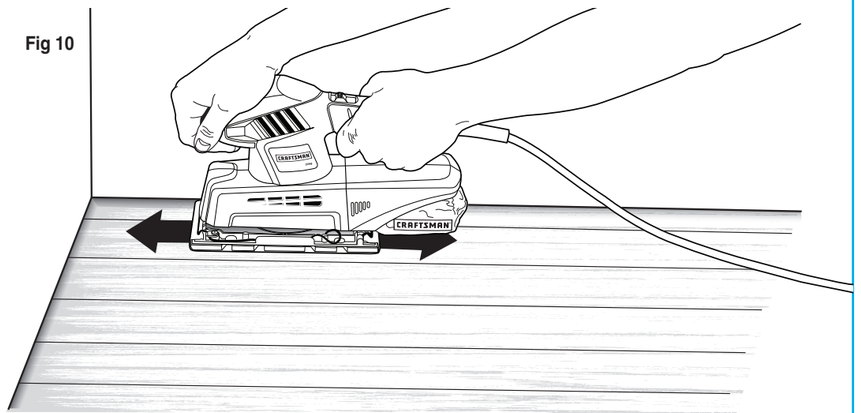
OPERACIÓN cont.

LIJADO AL RAS (vea Fig. 10)

Su lijadora le permitirá lijar los rincones al ras. Puede usar el frente y costado de su lijadora para lijado al ras. **NO** use la parte trasera de la lijadora para lijado al ras.

SIEMPRE levante la lijadora de la pieza de trabajo antes de apagarla.

Fig 10



REMOCION DEL PAPEL DE LIJAR ANTES DE GUARDAR LA LIJADORA

NO guarde la lijadora con el papel de lijar autoadhesivo sensible a presión instalado. El calor producido durante el lijado derrite el adhesivo sensitive a la presión y forma una adhesion firme entre el cojín y el papel de lijar.

SIEMPRE saque el papel de lijar inmediatamente después de haber terminado de lijar para evitar que la adhesión sea excesiva. Si se deja el papel de lijar en cojín durante un período de tiempo prolongado después del uso, el adhesivo se endurecerá y será muy difícil después sacarlo.

El papel de lijar puede romperse cuando se saca. Si esto sucede es difícil limpiar el cojín para instalar el siguiente pedazo de papel de lijar.

NOTA: Si olvida sacar el papel de lijar después de haber terminado de lijar, lije nuevamente por algunos minutos para ablandar el adhesivo antes de intentar sacar el papel de lijar.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Para asegurar la seguridad y confiabilidad, toda reparación debe ser realizada por un técnico calificado en un Centro de Servicio Sears.

⚠ ADVERTENCIA: Por su seguridad, SIEMPRE apague el interruptor y desenchufe la sierra de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

Se ha determinado que las herramientas eléctricas están sujetas a fallas prematuras posibles y desgaste acelerado cuando se utilizan sobre botes de fibra de vidrio y autos deportivos, tablones de pared, compuestos de relleno o yeso. Las astillas y residuos de estos materiales son altamente abrasivos para las piezas de herramientas eléctricas, tales como rodamientos, cepillos, conmutadores, etc. Consecuentemente, no se recomienda que esta herramienta sea utilizada para trabajo extenso sobre material de fibra de vidrio, tablones de pared, compuesto de relleno o yeso. Durante cualquier uso sobre estos materiales, es extremadamente importante limpiar la herramienta frecuentemente soplándola con un chorro de aire.

⚠ ADVERTENCIA: Use siempre gafas de seguridad o gafas con protectores laterales durante las operaciones con herramientas eléctricas, o al soplar el polvo. Si la operación es polvorienta, use también una máscara anti-polvo.

MANTENIMIENTO DE RUTINA

⚠ ADVERTENCIA: NO permite en ningún momento que fluido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas plásticas. Los químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual podría resultar en lesiones personales graves.

El mantenamiento periódico facilita una larga vida y una operación libre de problemas. Mantenga un cronograma de limpiado y mantenamiento. Como práctica de mantenimiento preventivo común, siga los siguientes pasos:

⚠ ADVERTENCIA: Para su seguridad, SIEMPRE apague el interruptor y desenchufe la lijadora de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

1. Una vez finalizado el trabajo, limpie la herramienta para permitir un buen funcionamiento de la herramienta a lo largo del tiempo. Limpia la herramienta con aire comprimido.
2. Use paños limpios y húmedos para limpiar la herramienta.
3. Mantenga las aberturas de aire del motor libres de aceite, grasa y aserrín o astillas de madera y guarde la herramienta en un lugar seco.

LUBRICACIÓN

La Lijadora de Cojín Craftsman® se ha lubricado adecuadamente y está lista para utilizar. No es necesaria más lubricación bajo condiciones de funcionamiento normales. Se lubricaron todos los cojinetes de la lijadora para toda la vida útil de la herramienta.

ACCESORIOS

⚠ ADVERTENSIA: La utilización de repuestos o accesorios que no son recomendados para esta herramienta podría resultar peligrosa y podría causar lesiones graves.

Sears y otros puntos de ventas Craftsman® ofrecen una larga selección de accesorios para su Lijadora de Cojín Craftsman, diseñado para todos de sus applicaciones de lijar.

Los siguientes papeles vienen en granos Extra-Delgada, Delgada, Mediana, y Áspera.

Hojas de Lijado de Alúmina con Base de Papel

Hojas Adhesivas Sensibles ala Presión con Base de Papel

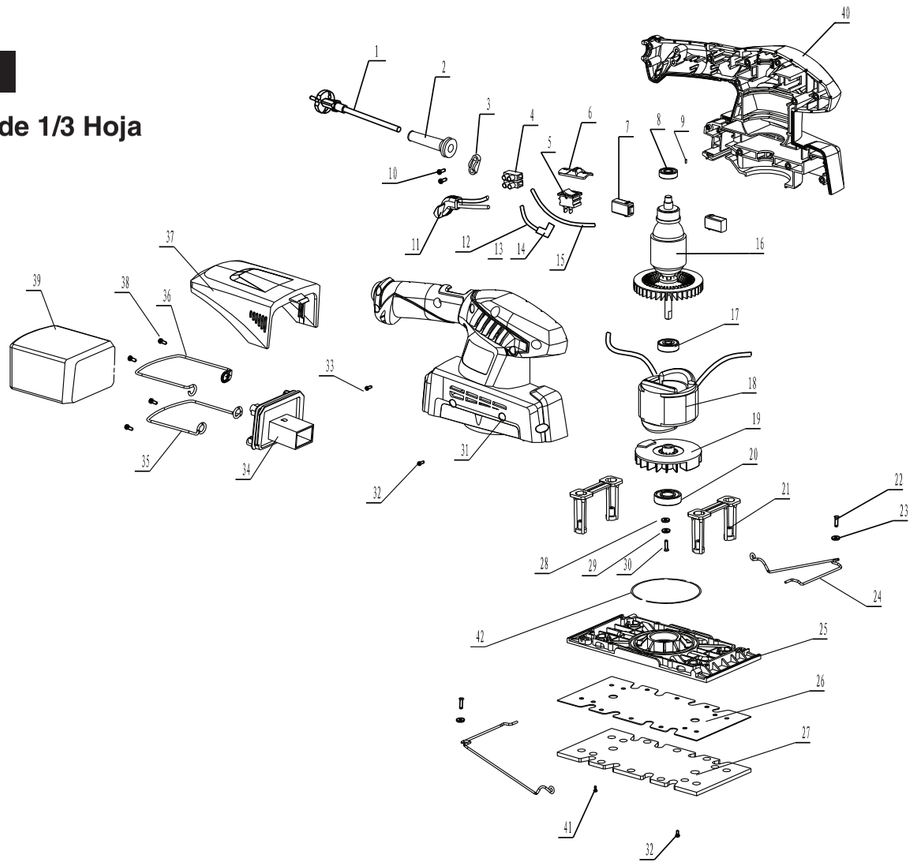
Hojas de Lijado de Alúmina Sin Carga

Visite a su tienda Sears más cercana u otro punto de venta Craftsman o compras www.sears.com/craftsman para todos los accesorios de su lijador de cojín.

LISTA DE PARTES

Lijadora de Cojin de 1/3 Hoja
Modelo No. 172.11702

El número de modelo se encuentra en la placa con el nombre. Siempre mencione el número del modelo en toda correspondencia.



LISTA DE PARTES cont.

Lijadora de Cojin de 1/3 Hoja
Modelo No. 172.11702

El número de modelo se encuentra en la placa con el nombre.
Siempre mencione el número del modelo en toda correspondencia.

Número de Artículo	Número de Parte	Descripción	Cantidad
1	PFS220BU-1	Enchufe y Cordón de Energía	1
2	PFS220BU-2	Protector de Cordón	1
3	PFS220BU-3	Prensa de Cable	1
4	PFS220BU-4	Poste de Conexión	1
5	PFS220BU-5	Interruptor	1
6	PFS220BU-6	Interruptor Coredizando de Poste	1
7	PFS220BU-7	Escobilla Carbón	2
8	PFS220BU-8	Rodamiento	1
9	PFS220BU-9	Clavija	4
10	PFS220BU-10	Tornilla	2
11	PFS220BU-11	LED	1
12	PFS220BU-12	Alambre Interior	1
13	PFS220BU-13	Encaje	2
14	PFS220BU-14	Manga de Encaje	2
15	PFS220BU-15	Alambre Interior	1
16	PFS220BU-16	Rotor	1
17	PFS220BU-17	Rodamiento	1
18	PFS220BU-18	Estator	1
19	PFS220BU-19	Ventilador Aluminio	1
20	PFS220BU-20	Rodamiento	1
21	PFS220BU-21	Apoyo de filtro	2

Número de Artículo	Número de Parte	Descripción	Cantidad
22	PFS220BU-22	Tornillo	2
23	PFS220BU-23	Arandela	2
24	PFS220BU-24	Prensa de Papel	2
25	PFS220BU-25	Plato de Base	1
26	PFS220BU-26	Plato Aluminio	1
27	PFS220BU-27	Plato de Esponja	1
28	PFS220BU-28	Arandela	1
29	PFS220BU-29	Arandela de Resorte	1
30	PFS220BU-30	Tornillo	1
31	PFS220BU-31	Bastidor Derecho	1
32	PFS220BU-32	Tornillo	15
33	PFS220BU-33	Tornillo	1
34	PFS220BU-34	Apoyo de la Bolsa de Polvo	1
35	PFS220BU-35	Apoyo de Alambre de Acero	1
36	PFS220BU-36	Apoyo de Alambre de Acero	1
37	PFS220BU-37	Tapa de Bolsa de Polvo	1
38	PFS220BU-38	Tornillo	4
39	PFS220BU-39	Bolsa de Polvo	1
40	PFS220BU-40	Bastidor Izquierda	1
41	PFS220BU-41	Tornillo	10
42	PFS220BU-42	Anillo de Fieltro	1

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home
For expert troubleshooting and home solutions advice:

manage my home
www.managemyhome.com

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® Call anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)
www.sears.com **www.sears.ca**

Our Home
For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call anytime for the location of the nearest **Sears Parts & Repair Service Center**

1-800-488-1222 (U.S.A.) **1-800-469-4663** (Canada)
www.sears.com **www.sears.ca**

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:
1-888-SU-HOGAR®
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:
1-800-LE-FOYERMC
(1-800-533-6937)
www.sears.ca

Sears

© Sears Brands, LLC

® Registered Trademark / TM Trademark / SM Service Mark of Sears Brands, LLC
® Marca Registrada / TM Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears Brands, LLC
MC Marque de commerce / MD Marque déposée de Sears Brands, LLC